



SEMANARI FESTIU :: SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFÍN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redacció y Administració: Doctor Moliner, 3-Teléfono 11102

Valencia 1 de Mars de 1930
Añ V :: Núm. 190

Suscripció en Valencia, no s' en admitix ::
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ.

Un casament orichinal

Pere Potreta, amo de cinc carros de transports, home ordinari, sinse prinsipis, pero que habia guañat molt bones pesetes, un día va prometer la filla en un pelat en prinsipis y educació, pero que no tenia aon caures mort. Pere Potreta, en tot y comprendre qu' el pelat no era cap bon partit, y que no oferia cap sintoma de persona desent, per no contrariar la voluntat de la seua filla acsedí a tot, y va permetre que tingueren relacions, pensant que cuan es casarien ell ya donaria l' abast de tot. Pasá el temps, y com el novio no parlaba de casori, Pere Potreta el cridá un día apart, y li preguntá qué pensaba fer.

—Vorá—exclamá el novio avergonit—. Es que ara presissament em trobe sinse possibilitats econòmiques y me es del tot imposible comprar lo més presis.

—¿Res més que aixó?—exclamá Pere satisfet.

—¿Li pareix poc?

—Tot aixó son romansos. ¿Qué nesesites? Un trache, quatre mobles y roba interior...

—¿En tens prou en mil pesetes?

—¡Oh! ¡Caram! ¡Grasies!...

—Así les tens, y fijem el casori pera la semana que be.

Pere Potreta entregá les mil pesetes y seguidament empenregué tots els preparatius. Avisá la iglesia, organisá un refresc monstro, y convidá a totes les seues amistats.

Tres dies avans de celebrarse el casori, el novio deixá d' acostarse per casa de Pere Potreta. Este, extrañat, pensaba: "¿Qué podré tindre? ¿Qué li deu pasar? Pot ser que vinga demá."

El novio, sin embargo, no comparegué més, y arribá el día del casori.

Pere Potreta, en un estat d' exaltació indesifrable, se les habia en els mobles, en el piso y en tots els sers inanimats de sa casa. La seua filla no fea més que plorar y exclamarse:

—¡Quina vergoña! ¡Pobra de mí! ¡Qué dirán els convidats!

Perque han de saber que Pere Potreta, esperansat de que de un moment a atre el novio compareguera, cumplint la seua paraula, no habia avisat a ningú la suspensió del casament, y en la fonda el dinar estaba ya a mig fer.

Cuan arribaren els convidats, Pere Potreta prengué una resolució heroica.

—¡Caballers!—els digué—. El novio no ha comparegut. Pero com que per un pocavergoña no val la pena que nosatros paguem les conseqüensies, el casori es celebrará sinse el cochino del novio, ya que no el nesesitem per una...

—¡Bravo!—exclamaren tots els convidats.

Y la comitiva, guiá per el pare que sostenia a la novia avergonida, es dirichí cap al restaurant.

En mig de l' alegría més sorollosa el banquet transcurrí sinse incidents. Es menchá y es begué a discreció; es feren chistes veris, y el que no s' aprofitá fon perque no volgué. A l' hora dels brindis tots els comensals mostraren la seua elocuencia sensurant la conducta indesent del cochino del novio y la mala chuá d' aquell porc sinse modals ni vergoña.

Y al eixir la comitiva de la fonda, davant dels ulls atónits dels vianants encuriosits, es desenrollá l' espectácul més sorprenent de l' añ.

—¡Vixca la novia!—cridaba Pere Potreta.

—¡Vixca!—responia la comitiva.

—¡Muiga el novio!—tornaba a cridar el pare.

—¡Muiga!

Y aixó durá hasta altes hores de la matiná, en que uns serenos es veren obligats a disoldre la comitiva, per alteració de orde públic.

—Che, Sento, ¿qué te pasa que fas eixa cara de divendres sant? ¿Es que has fet pau en la sogra?... ¿O es que t' habien promés ferte consechal de la U P?...

—Mira Chimo, no insultes que encara me estime en algo. Además, que si m' arriben a fer consechal, menuda guasa m' agueren gastat els antiupetistes.

—Che, ¿y aixó per qué?

—Pues perque me diuen Frutos de la Huerta y Secano.

—¡Re... vegetariano! ¿Y per aixó estás de mal humor?...

—Ca, home, si estic de mal te que es perque entre els meus chiquets, la criá, y un Jas-ban que viu enfront de ma casa, y que se pasa tot el día estudiant una romansa qu' es diu "El amor a oscuras", me tornen carabasa, y pa vore si en pasa el dolor de cap m' en he eixit a donar un pasechet.

—Pos mira, si vols distrauret vineten en mí al Café Colón, y oírás una Orquestina que tira d' espales de be que hu fa.

MUSICA CHALERA

—¿Y qui son eixos músics?

—¿Que qui son? ¡Casi res! Posa atensió. Cabeza, trompeta insigne, que lo mateix te toca un solo de trompeta que te deixa en la boca ouberta, que se pasa mig hora diguent: ¡hip... hip... hip...! ¡hurra!

Cebriá, exselent saxofó, que cuant solecha es la admiració de les bones femelles.

Puig, eminent trombó (susesor de Mustafá II), que hui per hui no hia qui li chafe els pistons.

Jorge, virtuós del Jas-band. Cuan tira ma de tots els atifeils que li penchen, talment pareix la filarmónica.

Paquito Pérez, un pianiste que té cara de chiquet, mes cuant li posa ma al teclat no hia qui puga millorarlo.

Tots estos bons profesors están baix les órdenes artístiques del gran violiniste y compositor Pa-

Nosions de... Gramática parda

LES PREPOSICIONS

(Cuento curt)

A boqueta nit, y sentats en un banc de lo que fon nostra poética y coquetona Glorieta, habien tres Melisandros, es dir, tres niños bien de casa mal, disertant sobre temes varios pera segurament desempa-

lagar y distraures de les faenes y ocupacions del día.

Y mira per ahon, que ú d' ells, pegantli voltes al diari, que mig enrollat y formant canut duya en la ma a estil de Setro, com el Rey de l' Aduana (en aquell entonses, ara Palasio de Chustisia), se li ocurrix posarse a analizar algunes paraules recordant aquells temps de cuant anaba a escola. Y presumint de memoriat se lloia diguenlos als atres:

—Pareix mentira. Tot lo que deprens de chicotet, tot se te fica así dins... (y señalaba el perol), y no se t' olvida may. M' enrecorde d' analizar oracions com si fora air. Mireu: el, artículo; hombre, sustantivo; cogió, verbo; a, preposición...

—¡Che, che, che...!—l' interrompí ú dels atres que no estaba conforme en la llanda que li donaba perque el distraia de la atensió que tenia posá en un grupet que habia allí més avant—. Lo que has de fer es callar, y no mos vingues así donant lliçons de Gramática ni de res. Aixó de les preposicions, en particular, me ho sé yo per la punta dels dits.

—¿El qué, tú sabries dirme totes les preposicions que se coneixen en Gramática...?

—Sí, señor.

—A vore, disles. Y li contestá sinse pedre de vista al grupet que tant li interesaba. Ara, qu' el chic, distrahit, alterá un poc el orde de les preposicions tal de com mos les ensenhen en l' escola, y aturrullat y apresá digué: A, ante, cabe, bajo, con, contra, en, sobre, desde, para, según, sin, entre, por, de, tras.

VISENT PALANCA ROIG

CUENTO CURT

Un propietari de una finca de Matapolls va resibir una gabia de fusta que contenia unes cuantes gallines.

Escrigué al remitent, dientli que la gabia habia arribat en pésimes condicions, desfeta per els quatre costats, y que cuan aná a traure les gallines, éstes fuchiren. Después de buscarles per tot arreu, no més n' habia pogut arreplegar onse.

Pocs dies después resibía esta carta del que li habia enviat les gallines: "Has tingut més sort de la que te pots imachinar, trobant onse gallines, perque yo no més que te n' habia enviat sis."



—Figúrat qu' el molt desvergo nit me demandá... ¡lo que may li donaré!

—¿Proposicions deshonestes?

—No; sent duros que me deixá.

—¿Qué, amic, niquen, piquen?

—¡Ca, home! ¡Ni a duro el pam! En cambi, al chaval este s' el menchen vin.

Ell.—Et porte una bona notisia.

Ella.—¿Te 'a vas de viache?



—Yo, pera tú, sempre tindrà un lloquet en el meu cor.
—Ay, fill meu! Yo n'esséu un pis en porche y terrat!

Allipebre semanal

—¡No me conoserás!
—¿Eres tú, Coyote?
—¡No me conoserás!
—Mira, no tractes de desfigurar la vos, porque a ti te conosgo d' handa en la olor.
—Bueno; ya quieres desir que olo a vinarra.
—No lo dije por tanto, pero si quieres que así seya, lo qu' es por mí...
—Hablemos formales. Dimonio. Ya sabes que no me gustan las bromas.
—Bien; hablemos formales.
—¡No me conoserás!
—¡Hombre, vaya una formalidad!
—La que corresponde a estos tiempos.
—¿Políticamente hablando?
—No, carnístolamente. ¿No sabes qu' el domingo es el primer día de Carnístoladas?
—No m' había donao cuenta.
—Pos, sí. Lo que pasa es qu' en este Carnístolado de l' año de la desgrasia dictatorial, va a pasar todo lo al revés de los años anteriores, y es qu' est' año a cuenta de ponerse caracas ne van a arrancar muchas.
—¿Creyes tú?
—¿Que sí creyo? ¡Ya, ya! n' han caído algunas! ¡Y las que caerán! ¿No era razón ya de que se vieramos todas las caras y se podríamos desir cuántas hacen dos y dos? ¿A santo de qué la prensa no podía emitir sus opiniones sobre la cosa pública, y el dictador s' había de valer d' esa misma prensa amordasada pa desir lo que le vingiera a él en gana sin almitir controversias? ¿Si la prensa es tan mala, por qué se valía de la prensa?
—Coyote, no te conosgo.
—Por eso t' estoy disciendo desde un prensipio, so morros de figa baco: "¡No me conoserás! ¡No me conoserás!"
—Y asína es. No te conosgo. Pero sigue, sigue, que m' encandilas.
—Eso está mal dicho.
—¿Por qué?
—Encandilar viene de candil, y como candil en valensiano, se dice cresol, tú debías d' haber dicho encresolar.
—Sierto; pero como yo no soy lo letrado que t' eres...
—Por eso tienes disculpa. Ya, ya que parámos de letrados. ¿T' has enterao de l' artículo que he con el título de "La vieja política, la dictadura y el marqués de Sotelo", publicó en "El Pueblo", Ricardo Samper?

—Si, hombre. Aquí en l' inferno, en donde hay tantísimas gentes honradas, ha sido muy leido y muy comestao. [Las cosas que se saben]. De m' nera que, según se desprende del tal artículo, d' handa un simple teniente d' alcalde ejersia, para ciertos asuntos, la sensura?
—¡Ahí verás!
—¿Cómo vivías, entonces?
—De cap manera. ¿Que aquello era vivir?
—¡Vaya dictadura!
—Por eso y otras muchas cosas que anirán saliendo coando la sensura haiga desaparecido del todo. Hubo un teniente d' alcalde, tan infatuado, qu' en una sierta ocasión dijo: "Nosotros estamos aquí porque no nos equivocamos."
—¡Che! Eso es soberbio. ¡El primer pecado capital!
—Pos, mira, católico es el que lo dijo.
—¡Ah! Pos si no se lo confiesa...
—Pero fíjate: "Nosotros estamos aquí porque no nos equivocamos." ¡Claro! ¡Si no permitían que los ponieran de manifiesto sus equivocaciones!
—Asina no se necesita ser Papa pa ser infalible.
—Pos ese mismo teniente de alcalde que digo (cuyo nombre ya te lo diré en ocasión oportuna) li n' arrearon una en día de Carnístoladas por más señas que lo deixaron turulato.
—¿Si? ¿Qué li dijeron?
—Ya, ya saldrá todo. Ara encara no pasaria. El día que podesa ser, te contaré una de anécdotas que te vas a pixar de risa.
—Bueno; tendremos pensia.
—Eso. Y ara, como final, vaya la última consideración dictadura carnavalesca.
—Venga.
—La dictadura hiso mucho boeno; negarlo sería pretender haser de lo blanco negro. Pero, ¡ay!, que a los pocos meses de venir al mundo se disfrasó, y como iba disfrasada y con la cara cubierta, al repetir aquello de "no me conoserás, no me conoserás", se dió a conoser más de lo qu' ella es figuraba, y... ya lo has visto; li han arrancado el disfrás y la careta, dejando al descubierto una figura tan ridícula que la carcajada ha sido mundial y homérica.
—¡Home!
—Si, home... homérica. Y no cansándote más, queda de uted atento seguro servidor que l' envía a la m...
—¡Mamarracho!

De perol

A nostres lectors:
Debem de repetir, pera que ho tingen molt present, que la sensura encara rechix, no tan férrea, tan agarrotant com hasta fa poc, pero existix en forma tal que nos veda poder dir tot lo que tenim en el sac pera donar a la llum pública.
Calma, un poquet més de calma, que tot ixirà.
Y el flexible como el terco tenga presente hasda al fin aquello de "a cada poerco li allega su San Martín".

Continuament estem oint dir a cua tre (¡no més quatre, que conste!) miopes, que si al cambiar l' Achuntament se van a paralisar les obres de la reforma de la Baixá de San Fransés, que si el Marqués amunt, y que si el Marqués avall.
[No, home, no! Eixa reforma s' acabará, pero no hia que posarse aixina, caram, ni donarli a un home més de lo qu' el tal home mereix.
Anem a contes: ¿Qui feu desaparèixer aquella cloaca qu' es día barrio de Pixcaors, convertintla en el magnífic barrio que hui atimrem? ¿Qui conseguí que la estasió del Nort fora retirá al punt aon está hui, desconchecionant el més sa pulmó de la siutat? ¿Obra de qui es l' eixample del carrer de Ribera, tan necessari? ¿Qui iniciá l' eixample del carrer de San Visent, en la seua entrá per la plaza de la Reina? ¿Qui acabá el carrer de la Pau? ¿Quins Achuntaments foren els que sancharon Poble Nou del Mar y Villanova del Grau? ¿Qui fon el que iniciá y escomensá a dur a efecte el nou alcantarilat y paviment de Valencia? ¿Qui?

Pero ¿a qué seguir? ¿Es que s' ham olvidat ya d' aquell sècle articulo de Blasco Ibáñez "La Revolución en Valencia"?
¿Pues tot alló es lo que es feu avans, es fa ara y es farà después!
Y no hia per qué cremar tanta mirra y tant d' insens, cuan avans, sent de chustisia, ningún ne va cremar chens.

Y a está ahí el rellonche para la torre de l' Achuntament!
Noticia que mos ha desesponat. Si; porque nosotros creíem de bona fe qu' els cuatro discos (es un dir) de la torre, a conte de servir para l' horari del rellonche, anaban a aprofitarse para posar quatre retratos: el del Marqués de Sotelo, el de Fernández de Córdova, el de Núñez Moreno y el de Primo de Rivera, éste en desagravi a d' alló de la racheoata.
Y habera estát molt bonico y molt propi, sí, señor; pero s' ham endut un mico de los de marca mayor.

CARTA

Al amic "Feito" de Carcaixent que está ara en Cartagena

Amic volgut y apesiart:
Crec serà chust que t' escriga, y en nom de la "Peña" et diga per así cóm ham quedat.
Desde que t' has despedido (1) pareix que estem tots de dol, ta ausencia tant mos condol, que, als de la "Peña Alegría", mos podrien dir hui en día la Peña del Desconsol.
Cada nit s' ha conegut entre tots la teua falta; per aixó a la vista salta que el buit que has fet no es menut.
Per así alguns ham cregut que eixe lloc no es pot cubrir, y segón yo he oit dir, no sé si en broma o de veres, eixe buit es mal d' omplir.
Lo que fa el buit no es el cos; els versos que resitabes, en els ríptos qu' els clavaves, que mos tiraben de tos.
Si veus algun ríptio gros en estos renglons qu' he escrit no sigues tan atrevit

(1) O que deixares la Peña.

Ensalá de totes herbes

En la escola.
El mestre.—Tota persona que no dorm per les nits, es señal de qu' está malalta.
Un alumne.—¡Mon pare está sa y robust y no dorm may per les nits!
—Es un cas esepcional.
—No, señor; es... ¡sereno!

—Pero, ¿per qué te poses eixes guindes en el sombrero?
—Perque ya saps que la guinda es la fruta que més m' agrá.
—També m' agraden a mi les manetes de serdo, y no m' en pose ninguna.

—¿Per quina raó—pregunta el chuche a la inculpa—colpechà voste al seu marit en una cadira de la cuina?
—Perque no trobí a ma l' astral de partir la feña.

—Escolte voste, grandísim lladre, ¿per qué no me digué, cuan me vengué el caball, qu' era tort?
—Perque el que m' el vengué a mí tampoc me digué una paraula d' aixó. Yo pensí si sería un secret.

—¿Veritat, papà, que cuan me case deixarás que m' enduga el piano?
—Sí, filla, sí; pero no fases córrer la veu. ¡No hia per qu' esperar als pretenants!

En la farmasia.
—¿Tendría voste algo que me conservara el cabell, que m' está caent?
—Ya ho crec. ¡Y molt barato! Per quinze sèntims li vendré una calxeta vuida aon podrá guardarlo perfectamente.

La señora a la criá:
—¡Hilaria, acabe de trencar l' espillet de ma. ¡Ay! ¿Qué desgrasia me ocurrirá?
—No es pose aixina; fa deu minuts he trencat la lluna del seu armari y seixguix tan fresca. ¡Yo no crec en estes cosas!

Benjamin Lopez
—¿Qué contestas la menuda.
—Y ya pot asegurar que li enviarán un chiquet, cuan fasa el pedido?

La muller de P... que tots els dies va a pendres un chocolate a la lleteria de Lauria, está parlant en una señora amiga de sí pensa o no pensa comprar un chiquet cosa qu' espera que siga dins tres meses. Y l' amiga li pregunta a la filla de la señora de P... una avispa criatureta de dotse anys.
—¿T' agradaría que la mamá te comprara un chermanet?
—A lo que contesta la menuda.
—Y ya pot asegurar que li enviarán un chiquet, cuan fasa el pedido?

de dir que está mal posat, pues com de t' m' he enseñat si el hia, teu será el delit.
Ara yo sols t' aconselle, si tú vols pendre el consell, que no es pare el teu serveli ni que la pluma es robelele.
La producción que no melle aunque en el cuartel estás; y en els versos que escriurás, si "LA CHALA" mos els porta, la "Peña" es farà més forta, porque tu l' animarás.
Y pots fer bona faena, pues no crec que t' sembla mala, llechint-li un rato "LA CHALA" al que tinguja alguna pena.
Vechent-la de grasia plena la pena li pasará, y andalús o castellá, vascongat, churro o gallego, et seguirá com borrego pa enseñarse el valensidá.
Tenint "LA CHALA" per guía y seguint els meus consells, convertirás de tots ells les penes en alegría.
Y vorás com algun día, del coronel als rancheros, sereu tots bons compañeros, y en tots reinará el content, pues será eixe Rechinment un Rechinment de chalersos.
Tinc el servell abut y la pluma me se para,



La idea y el incheni del artista... pera despietar.

CONSULTORI CHALLO

¿Qué desicha voste saber?

No contestarem a les preguntes que mos fassen de ara en avant.

¿Cuánts números han fet vostés de "La Traca", "La Sombra" y "LA CHALA", y cuántes lletres han impresat en ells?

En quant a lletres, no ham impresat més que les de l' alfabeto, que son les siguientes:
A, B, C, Ch, D, E, F, G, H, I, J, K, L, Ll, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, X, Y, Z, tant en mayúscules com en minúscules.

¿Quin delit ha comés la palmera, que la Naturaldea l' ha estrat tant, o siga que t' ha fet tan llarguerudo?—JOAQUIN SEGURA (De La Chunga—Elche).

No fon per castigar la palmera, sino la indolensia moruna.

En un prinsipi les palmeres eren de la talla del blat, aixina es qu' els moros es chitaban a la seua sombra, y sinse més faena que allargar un poc el bras, agafaben els dátils, que son un excelent aliment. Com les palmeres abundaben, els moros no sentien la necesitat de treballar para menchar, per quant el tenien al alcan de la ma. Entonses Alá, indignat, digué:

—¡Asó s' ha acabat! ¡Qui vullga menchar, que traballe!
Y dirichintse a la palmera, digué:
—¡Creix hasta qu' et diga prou! ¡Ala, amunt! ¡Ala! ¡Ala!... ¡Prou!

Si acás, señor Mineta, volguera ser yo chalero, ¿m' amittirien voste en el porche?—VISENT PALANQUES (Benicarló).

¡Ay, señor! ¡Cuán sentim tindrí que dir que no! Voste, com tots els demás volguts colaboradores de nostre gloriós semanari, ocupa un lloc preferent en nostra estimasió y apresi; pero la Nasia no vol més chaleros al seu costat qu' els coneguts: Chorríples, Mineta, Coyote y Kaku.

Cansons chaleres

Quando mi marido viene andando de medio lado, es que du una borrachera que el torna calamelano.

Hasta que no te emborrachas, no vienes en busca mía. Yo ten regalare un cánter, y cuant te se acabe avisa.

Porque bebo mucho vino, mi novia ya no me quiere. Si sabera lo que es bo, segur se enseñaba a beure.

Un gato subió a una parra y la parra vino abajo. Com yo estaba baix dormint em posá fet un tabaco.

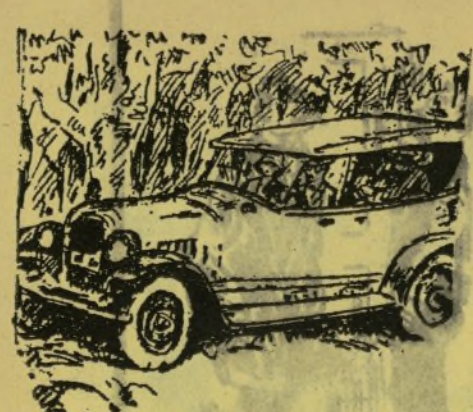
Bendito sea Noé, el que las viñas plantó. Perque mos enseñá a traure dels grans suquet tan rebó.

Dijo el sabio Salomón hablando con San Alejo: El home pera ser home deu de béurel del añoje.

Un borracho oyó las dos y dijo con mucha sal: Home, ¿dos voltes la una? ¡Eixe rellonche va mal!

Dise el señor Maraboto, que está hecho un Paganini, y rebusna com un choto cuan mos parla el italiati.

EL BARON DE LAS CONSECUENCIAS



Noticias locales

En el chalet qu' en ese pueblo d' ahí tienen los señores de Gomallística, se selebró anoche un festival íntimo, en el que hubo que intervenir la foersa pública pa que las cosas no pasaran a mayores.
Desimos esto de mayores porque el festival lo selebraban menores.
No hay que lamentar inundaciones ni terremotos de denguna clase, afortunadamente.

En viaje de estudio ha salido para el Perelló y l' Albufera el conoído pescador de caña dulce señor Suret.

Se propone visitar los prinsipales sequiolets, y, muy espesialmente, el fondo del lago albuferense, pa estudiar la vida íntima de l' anguila, y, de paso, vore si ne peixca alguna pa ferse una paelleta pixcaora.
Li deseyamos buen viaje y mejor éxito.

Al pastranudo conde de la Bellota Fofa li han regalao un par de caballos, de color de rosa, que son un encanto.

Bueno; hay que alvertir que los caballos son blancos como la nieve, pero como también hay rosas blancas, pues helo ahí.

La hija de nuestro entusiasta amigo y consecuente acreedor don Lusio de la Pata Cabria, salió ayer de paseo con tan mala fortuna que se perdió por el barrio chino, siendo esta la hora en que no se sabe d' ella más que ha ido a parar a casa la Manageta.

Se suplica que li tingan llástima y compasión. ¡Es tan inosente la grandísima hija de Pura la Buñolera, qu' ese es el nombre de su madre!

Un caballero formal, muy consecuente en todas sus cosas, desea cambiar su esposa, rubia natural, dulce y empalagosa, por morena ardiente y con muchas pesetas.

Informarán y darán más detalles en el bar de la esquina.

Los mejores bisónes para calvos son los que fabrica el conoído relojero Toribio Pencholleles.

Ha salido para l' extranjero, en donde piensa comerse tan canelabuena los candongos que honradamente han ganao en la dirección de siertos negocios, el archiconoído don Guindo Poca Daquello.

Selebraremos no verli más el pelo.

Caballero, con, desea joven, sin. —Razón: Peluseta, 7, primero.

De paelia

D' "El Liberal":
"Caballero formal, joven, con negocio establecido, desea relacionarse con viuda joven o señorita de alguna posición económica."
Ya fa be, ya, en determinar lo de la "posición económica", que a voltes se li poden oferir de sertes posisitions pera les quals el home no estiga en condicions adecuades.

D' un periódico americano:
"Se necesita una taquigrafa joven y bonita. American Building Bank, número 905. La Taquigrafía no es indispensable."
¡Aixina, sinse embuts ni botiches, qué caray!

En un restaurant de París, si tuat entre les Galerías de Lafayette y la iglesia de la Trinitat, hia un rútl que diu:
"Restaurant L... Entrada libre."
Sería de vore un restaurant que prohibira la entrá al públic.

D' "El Mercantil":
"Matrimonio solo, sin hijos, cedería bonita sala para dormir a caballero. Razón..."
Y es que eixe matrimonio es dedica a dormir caballers?

¡Arrea, este!
"Se traspassa buena parroquia de ensaimadas con amasadora y batidoras..."
¿Ya hasta de la parroquia disponen?

¡Pero si s' ha acabat ya la dictadura!

¡Arruixa y no fases fanci!
"Se ha celebrado un homenaje a un médico que ha sido leñador." Eixe leñador indino ¿vol ser rival de Paulino?

En Bucarest, una señora sentenaria, cansá de viure, s' ha suicidat. ¿Cansá de viure als sent anys? ¡Vacha unos estrens tan extrañs!

Llechim en "El Pueblo":
"Una distinguida escritora pregunta alarmada en un colega de la noche. ¿Se acabaron las concejales?" Si; deben irse a casa las actuales damas concejales. Nos parece que estarán más en su sitio dedicadas al crochet, a la vainica y repasando ¡ay! las jounadas notas oficiosas de Primo de Rivera."
Aixó del crochet y de la vainica mos ha conngot.

Sobre que las señoras consejales necesitarían unos fajines exprofesos, de tira y afuixa, porque hian estats en la vida de la dona que pressia molt eixa elastisitat.
D' acuerdo, colega.
La dona está més bonica fent crochet y fent vainica.



—Pero, che, ¿qué l' pasa?
—¡Que mirante m' entren ganes d' anar a dormir!

Barrechat semanal

CUENTOS

El consell....

Discutien en un Casino un grupo de individuos sobre el tan manosechat tema de les sogres, y u de ells, Peret el Grabat, se queixaba el chicot de que no podia dominar a la seua, que tenía un carácter de mil dimonios, y que había recurrit a tot, en resultats negatius.
A lo que li respongué un atre: —Mira; si vols seguir el meu consell, vorás com no falla; agafes un bon garrot, y a la primera que te fasa, garrotá que te crió. Pronte vorás els efectes, te se posará maneta y farás de ella lo que voldrás.
—Pues aixina ho faré.

Arribá a casa y pegá la gran portá, y se presenta a la sogra en un aire de triunfador; ella, com es de suposar, se posá a reírminarlo. El li contesta de mala manera. Si, que no; se arma la de San Quintín, y Peret, tot enfadat, agafa el garrot, y pim, pam, pum... plaf...
Al día siguiente esperaban els amics, impasients, a Peret pera saber els resultats del consell que li donaren.
Y u de ells, que llechia un periódico, va exclamar: "Che, escoltume, mireu lo que diu así: "SUCESOS.—Ha ingresado en el Hospital provincial Peret el Grabat, víctima de la agresión de su suegra; presentaba el herido la rotura de tres costillas, con salida del pulmón, y varias mordeduras, de pronóstico reservado."
Els amics han churat no donar más consells en lo que els quede de vida.

LILLO
—¿Pa qué el vol vore?
—Vine a asosarli un negosi gran y segur.
Davant d' aproté el porter va deixar arribar al chove Levy hasta el despacho del banquero.
—Señor Malhauser—digué el visitant. Así aon me veu, puc ferli guañar tres millóns.
—¿Vosté? ¡No ho crec!
—Li ho asegure.
—¿Per qué no el fa asoles este negosi, si es tan segur?
—Asoles no el puc fer. El nesese-site a voste.
—A vore, expliques.
—Avans que tot, fásam el favor de respóndrem a una pregunta, acás indisereta: ¿Quin dot dona voste a la seua filla?
—Sinc millóns.
—No m' habien engañat, segóns veig. Pues, be; así té el negosi.
—No l' entere.
—Vór. La seua filla m' agrada, y me la quede sols en dos millóns de dot... Voste en guaña tres...

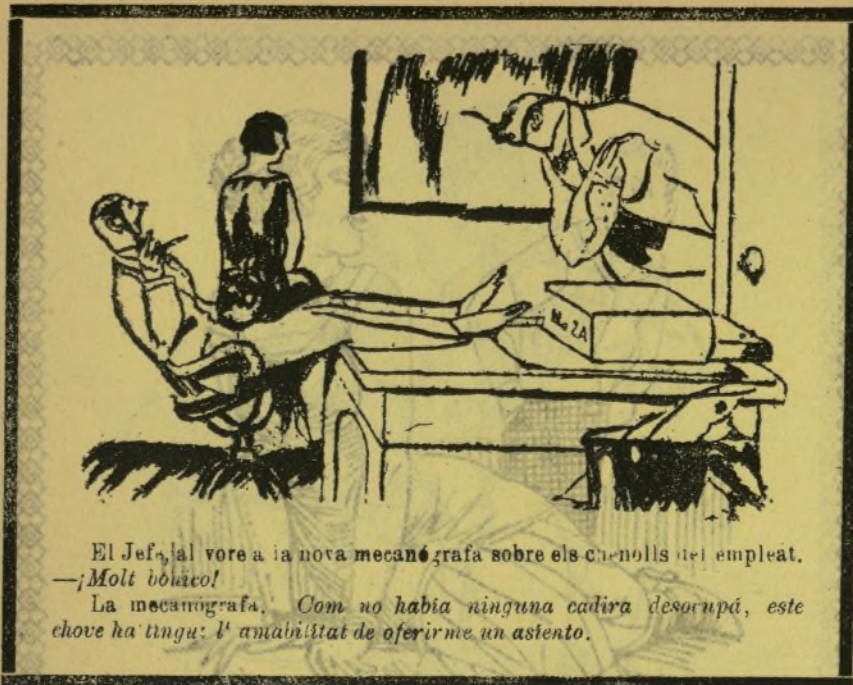
L' autor d' "Hamlet"

El profesor Canalóns está sentat a la taula entre dos señores.
—La ignorancia dels alumnes—diu a la seua compañera de la cheta—es més gran de lo que la chent pot arribar a pensarse. Fígures que este mati he examinat a un alumne, y li he preguntat si coneixia a l' autor de Hamlet. ¿Y sap jo que m' ha contestat? Que "no ho sabia, pero que ell no era".
—Y si qué era?—preguntá una de les señores.
Empipat, el profesor Canalóns no replicá. Al cap d' uns instantes, es decanta cap a la veina de la esquerra y li diu a la orellata:
—¡Pareix mentira que hacha chent tan ignorant! Ara estaba parlant en esta señora del costat meu

de les señores.
Empipat, el profesor Canalóns no replicá. Al cap d' uns instantes, es decanta cap a la veina de la esquerra y li diu a la orellata:
—¡Pareix mentira que hacha chent tan ignorant! Ara estaba parlant en esta señora del costat meu

de les señores.
Empipat, el profesor Canalóns no replicá. Al cap d' uns instantes, es decanta cap a la veina de la esquerra y li diu a la orellata:
—¡Pareix mentira que hacha chent tan ignorant! Ara estaba parlant en esta señora del costat meu

de les señores.
Empipat, el profesor Canalóns no replicá. Al cap d' uns instantes, es decanta cap a la veina de la esquerra y li diu a la orellata:
—¡Pareix mentira que hacha chent tan ignorant! Ara estaba parlant en esta señora del costat meu



El Jefe, tal vore a la nova mecanógrafa sobre els canells del empleat.
—¡Molt dolat!
La mecanógrafa. Com no havia ninguna cadira desocupada, este chove ha tingut l'amabilitat de oferirme un asento.

dor, tan aromatisat per les emanacions de les plantes?

—Ya tens raó, ya.

—¿Y estar baix d'un abre ple de fruit, y que diu "mencheune"?

—¡Es sert!

—Así no tens més que estirar la ma, pera donar abast a les dolces figures... ¿Son bones, no?

—¡Molt!

—Así no t'ampoina res... ni els tranvies, ni els autos, ni...

Una veu aspra, desagradable, els interrompí:

—¿Qui caray els ha donat permís pera chafar l'herba de la meua propietat? ¿Y pera mencharse les figures? Me pagarán dos quinquets com dos y dos son quatre... si no volen que cride al guarda churat...

Desde aquella vespra, Miquel y Sunsioneta s'en van a festejar a la Glorieta.

La confesió d'un corrido

Es confesaba un "corrido", d'aquells tan destarifat, en el pare Ramón.

—M'acuse d'haber retirat tart a casa cada nit, a pesar de tindre una son que no me vea...

—¡Quina vida, Señor!

—M'acuse d'haber fet el mec p'els cabarets, pera pasar per "tenorio".

—¡Deu meu, quina vida!

—M'acuse d'haber deprés el charleston, la cual cosa em costà xixanta pesetes.

—¡Quina vida, Verche Santa!

—M'acuse d'haber begut begudes extrañes, que no m'agradaben chens ni gota...

—¡San Pancrasió, qué vida!

—M'acuse d'haberme vestit a la moda, a pesar de vore que m'anaba molt malament...

—¡Quina vida més arrastrá...

El penitent, un poc atabalat, interrompí la seua confesió.

—Pero, ¿tant li espanta la meua vida? ¿Si hasta ara no li he confesat cap pecat gros!

A la cual cosa respongué el pare Ramón:

—No, fill meu, no. ¿Si em referixc a la meua vida, condená a escoltar tantas bestias!

Cuentos chodíos

Isaac es pasecha per la placha de Deauville, y es troba en un amic de la infansia.

—¿Qué fas per así, Isaac?

—Em vaig casar despusair, y he vingut a fer el viache de novios.

—¿Y la teua dona?

—Oh, ella s'ha quedat en Valencia, perque no podiem deixar la botiga asoles.

—

Bloch y Samuel pasechen pel moll contemplant el mar.

De repent, Bloch se para, y dirichintse a Samuel li diu:

—¿Saps nadar ben be?

—¡Ya ho crec!

—Pues fem una aposta. Apostem 25 pesetes a vore qui dels dos resistix més rato baix de l'aigua.

¿Qué et pareix?

Per tota resposta, els dos es despullen y estiren a l'aigua.

A l'endemá la policia buscaba els dos cadávers.

Rahó de pes

Li dien a ú més sort que una tapia:

—¿Per qué no et compres un aparato d'eixos que achuden a fer sentir als sorts?

A la cual cosa contestá l'interpelat:

—¡Ca! No me dona bon resultat. Ya una vegá el vaig tindre y la dona no paraba de parlarme.

VARIES SALSSES

Llechim, copiém y comentem:

"París, 21, 12 noche.—Primo de Rivera, sin duda para evitar la popularidad que le molestaba (antes no li molestaba?), ha comenzado a dejarse crecer la barba.

Quienes lo han visitado aseguran que ha cambiado completamente su fisonomía, habiendo envejecido."

Segurament es que no vol que diguen: "Ahí va Primo". Y trata de que comenten: "Ahí va un tío... en tota la barba".

¿Y diuen qu'está més vell?

Pues ven content deu estar, perque el dicho ho diu ben clar: "Cuan més vell, més cascabell."

—

Un mort de fam resibix l'herencia de son tío, y anunsia dita defunción als seus amics dient:

"Mon tío y yo ham pasat a millor vida."

—

Noestro partecular amigo don Homobono Llana de Borrego, llo-

ra en estos momentos la pérdida de la poca veruenza que li quedaba.

Hay seres desgrasiao, y uno d'ellos es don Homobono Llana de Borrego, cuyo verdadero nombre oculta bajo ese caprichoso pseudónimo.

—

Para próximas elecciones municipales presisa muchacho listo que sepa resusitar muertos y birlar votos.

Ganará en seguida, y, de salir triunfante el candidato, se li proporsionará una plasa de sereno, bien retribuida.

—

Este número ha segut revisat per la previa censura gubernativa -

Conosimientos inútiles

PARA CURAR CALLOS

El que tiene callos es porque quiere.

Se mesclan setenta kilos de piel de tárbeno con filito y todo, tres mesuritas de alguarrás, nueve litros de caspa de arriero y tres quintales de oli de foca mascle, o sea de foco. Una ves mesclado se levanta con mucho cuidao la tapao- ra del retrete y se tira drento, teniendo mocho cuidao de volverlo a tapar para no oír la olor. Aloego se coge una estralita bien llusida y si el callo se encoentra a la puntita del dedo, se corta sin miedo este último por la sueca. Podría darse el caso de que el impasiente toviere los callos en el cuerpo y en ese caso es moy boe- no tomar siete kilos de alquitrán en rama o si se quiere cortar per lo sano, tirarse baco del tren se- volnaro.

Doctor en pixoloquía,
ALFREDO RIZO.

Correu

No mos es posible publicar els treballs que mos envien els señors siguientes:

M. B. M. — J. M. — Uzcudum.

J. N. B. — Aspe.

Se publicará lo qu'envien els señors siguientes:

T. TA. — M. G. C.

J. C. (Xátiva). — Els dibuixos han de ser a linia, res de disfu-

mino, en paper blanc y tinta china.

E. S. G. — Conteste en ésta les seues dos cartes, del 7 una y del 13 l'atra, dientli qu'entra en turno.

IMP. LA GUTENBERG.—VALENCIA



DESNUDOS FEMENINOS

Exquisitas fotografías intimas del natural

Sensacionales muestrarios con curiosísimo catálogo, a tres, cinco y ocho pesetas. Pagos por giro postal, sellos de correos, etc.

Todos los envíos se hacen a vuelta de correo, discretamente en pliego cerrado y certificado.

ALFONSO GARCIA

Sambazar, 14. — CARTAGENA



—¿Necesita vosté una máquina de lavar la roba?
—Grasies. Ya la tinc.

Por el tele y por la radio

(Servicio especial de LA CHALA)

¿SERE DESGRASIAO?

Madrid, 7-8-9-lloviendo. — ¿Seré desgrasiao, redena? Ya estan anomenaos todos los gobernadores, ya están constetuidos todos los ajuntamientos y diputaciones, y a mí no m'ha alcansao ni una credencial de sereno.

¿Es esto justisia?

De manera, qu'en tiempos de la Dictadura, m'hise de la U. P.

pa vore si pixcaba algo, y ni un samaruc. Me doy ahora de baja

haciendo declaraciones favorables al nuevo gobierno, disiendo que yo

he sido siempre berenguerista, y no m'alcansa ni un volant de gos

upista.

¿Redeo, redeo!

¿Cómo se las arreglaba Jiménez de Bentsosa?

¿No haber yo aprendido en su cátedra!

En fin, mi amada esposa Simplisia me valga, pos ella es, hoy por hoy, mi única tabla de salvación.

KAKAU

HAS BIEN A BESTIAS

En el estanque del Retiro una mujer cayó al agua, estando (la mujer) tota noueta.

Un urbano que anaba por allí haciendo la ensa, al ver aquella, y comprendiendo qu'es tractaba d'una desgrasia, acudió a salvarla.

Pa ello se quitó el casco; aloego la guerrera; después el chaleco; en acabando los pantalones, etsé- tera, ets., danda que quedó en porrita.

Acto continuo, sin perder minu- to, y coando ya había transcurrido media hora, se ficó en una bar- quita y escomensó a remar pansia donde estaba la mujer, la coal, pe- gando brasadas en su última ago- nía, anaba d'una punta a l'atra del estanque.

Por fin el urbano, tras muchos y heroicos esfoersos, la pudo atrar por bajo los sobacos y vullgas que no la hiso subir a la barquita.

Entonises, la mujer, pegándole un mastegote al de la porra, li dijo toda enfadada:

—¡Salvaque! ¿No ve que m'es- toy entrenando p'haser la travesía del Atlántico, a nado?

El urbano quedó más corrido qu' una mona.

KAKAU

UN MILAGRO MORRO Y COTUDO

En Lourdes s'ha registrao un milagro d'esos que pasan a la historia con caracteres indele- bles (1).

Una señora se dejó olvidada en la mesa d'una fonda una cartera tota reblida de billetes de los bue- nos.

Bueno, pos al cabo de dos días, volvió... ¡y allí estaba la cartera con los billetes!

El milagro es muy comentao.

KAKAU

EL CARNISTOELTAS

Estas Carnistoeltas prometen ser muy divertidas.

Son muchos los que s'están ha- ciendo disfrases alusivos a preso- najes muy conocidos en Madrid, provincias y arrabales.

No m'atrevo a reseñar los dis- frases por temor a la sensura, pero els haurá de todas clases d'ani- males, plantas y minerales.

Los burros, micos, potros, hipo- pótamós, etc., se mesclarán con las carabasas, pepinos, bajocas, y con los pedernales, piedras roque- ñas y similares.

Será una cosa digna de verse, ya verán.

KAKAU

(1) ¿Qué lis parese mi mane- ra d'expresarme? Es aligante, ¿no?... Vinga, a vore si ahora me pagan.—KAKAU.

NOTA DE LA REDACSIÓ.—

¿No tens ya a Simplisia? ¿Pa qué més paga?

Home agrait

Un matrimoni va a un restau- rant. Después de sopar, el marit paga el conte, y dona una propina espléndida al camarero.

Cuan están en el carrer, la seño- ra exclama, indigná:

—¿No te dona vergoña de donar una propina tan creixcudá? ¡Ni que fores millonari!

—Pero, dona... ¡ffijat quín abrigo m'ha donat!

Treencatónines

ANDEVINALLA

Els enamorats solen

ferse presents,

testimoniant qu'es volen eternament.

¿Qué es lo qu'ell dona

que al temps de resibi- ro,

ella li ho torna?

BORINOT.

(Peña Ilusió-Alcoy.)

Solusió al pasat:

M a r e

a n a r

r a t a

e r a l



¿Qué prima está! ¿No será postis tot lo que porta?



—¿Vosté em desdena!
—Pero si la respete!
—¿Veu vosté?



—No ho comprenc. Perque em fiqui a curandera he segut multá en sincentes pesetes, y ara volen que «porque» el delit.